



### „Tanulságos” képregények

Ki ne szeretné a képregényeket! A nyelvtanulásnál is a kedvenc olvasmányok közé tartoznak, hiszen rövid, egyszerű mondataikat könnyű megérteni a képek segítségével. A 2013. évi nyelvi táborunk képregényhét volt. Ezen a héten mindenkinek egy saját képregényt kellett elkészítenie. Remek művek születtek, a történetírás közben sok volt a kacagás, és a gyerekek észrevétlenül tanultak meg sok – sok új szót, miközben a nyelvtani hibákat is helyre tettük.

Hogyan tanulhatsz a képregényekkel? Most erre nézünk egy példát.

**Wurzel kutya négy rövid képregényét kell befejezned: a képeket a megadott mondatokkal kell összepárosítanod. Először nézd meg alaposan a képeket, és értelmezd a mondatokat. Majd válogasd szét a mondatokat aszerint, hogy melyik történetben hangozhatnak el. Végül rakd össze a szétválogatott mondatok sorrendjét és írd be a megfelelő szövegbuborékba.**



**Ein Hundeleben - vier Bildergeschichten von Wurzel**

Geh aus dem Weg, Wurzel  
 Ich will den Pfad freimachen!  
 Du bist hier mehr als lästig!  
 Sieh dir das Wetter an, Wurzel.  
 Da möchten wir wirklich nicht raus,  
 stimmt's?  
 Geh weiter!  
 Ich denke, es wird ein gemütlicher  
 Tag drinnen am Kaminfeuer.  
 ... rein mit dir und bleibe da!



Geschieh dir recht!  
 Was war das am Fenster?  
 Sieh dir diese leckeren Kotletts an...  
 Ich mache nur einen  
 Schaufensterbummel!  
 ... und diese herrlichen Würste...  
 Nein, nicht!



*Aha! Genau wie ich dachte!  
... sicher kein neugieriger Mensch? Klare Übereinstimmung!  
Oh, Mann, wie das schüttet.  
Da möchte ich aber nicht raus!*

### **További feladattippek:**

***Gyűjts szavakat a képekről és meséld el mind a négy történetet jelen majd elbeszélő múlt (Präteritum) időben.***

Hamarosan jön Tábori Évkönyvünk! Kövessétek nyomon a Facebook oldalunkon a megjelenését: Három héten keresztül elmúlt 5 év során megrendezett táboraink feladataiból adunk egy kis ízelítőt.



## **Lösungen – Megoldások**

### **1. képregény:**

- *Oh, Mann, wie das schüttet. Da möchte ich aber nicht raus! Ich denke, es wird ein gemütlicher Tag drinnen am Kaminfeuer.*
- *Sieh dir das Wetter an, Wurzel. Da möchten wir wirklich nicht raus, stimmt's?*
- *Nein, nicht! Aha! Genau wie ich dachte!*

### **Wichtige Ausdrücke**

Es wird ein gemütlicher Tag	-	Kellemes nap lesz
drinnen am Kaminfeuer	-	bent a kandaló tűzénél
Möchten wir nicht raus?	-	Nem szeretnénk kimenni?
Genau wie ich dachte!	-	Pontosan, ahogyan gondoltam!

### **2. képregény**

- *Sieh dir diese leckeren Kotletts an... .. und diese herrlichen Würste...*
- *Geh weiter!*
- *Ich mache nur einen Schaufensterbummel!*

### **Wichtige Ausdrücke**

lecker  
herrlich

- ízletes, finom
- pompás

### **3. képregény**

- *Was war das am Fenster?*
- *... sicher kein neugieriger Mensch? Klare Übereinstimmung!*
- *Du bist hier mehr als lästig!*

### **Wichtige Ausdrücke**

am Fenster  
mehr als lästig

- ablaknál
- több, mint idegesítő

### **4. képregény**

- *Geh aus dem Weg, Wurzel! Ich will den Pfad freimachen!*
- ... rein mit dir und bleibe da!*
- *Geschieht dir recht!*

### **Wichtige Ausdrücke**

Geh aus dem Weg!  
den Pfad freimachen  
Geschieht dir recht!

- Menj az útból!
- ösvényt szabaddá tenni
- Valóban megtörténik veled!